

## تجريـد

ستي حميرة الزهرة: تطوير خطة التعليم للفصل الدراسي لمادة المحادثة

اليومية باستخدام الإطار الأوروبي المرجعي العام للغات من خلال التعليم

المدمج. البحث العلمي، جاكرتا: قسم تعليم اللغة العربية كلية اللغات والفنون

بجامعة جاكرتا الحكومية، يناير ٢٠٢٠ م.

تمت إجراءات البحث في قسم تعليم اللغة العربية كلية اللغات والفنون

بجامعة جاكرتا الحكومية، ويهـدـفـ هـذـاـ بـحـثـ عـلـمـيـ عـلـىـ تـحلـيلـ اـحـتـيـاجـاتـ

الطلاب على خطة التعليم للفصل الدراسي لمادة المحادثة اليومية باستخدام

الإطار الأوروبي المرجعي العام للغات من خلال التعليم المدمج، وتصميمها، وتقديمـ

من الخبراء عليها.

والطريقة المستخدمة في هذا البحث هي طريقة البحث التطوري على نموذج

ديك وكاري (Dick and Carry) بالرمز (Implement, and Develop Design,

و لكن تحدد الباحثة ثلاثة خطوات من الطريقة ADDIE (Analyze

(أ) تحليل الاحتياجات (Analyze)، تحليل احتياجات الطلاب على خطة التعليم

للفصل الدراسي لمادة المحادثة اليومية باستخدام الإطار الأوروبي المرجعي العام

للغات من خلال التعليم المدمج، (٢) تصميم وتطوير الإنتاج (Design and Development)، قامت الباحثة بجمع محتويات مهارات الكلام في المستوى الأول A-1 في الإطار الأوروبي المرجعي العام للغات وتطبيق التعليم المدمج لطريقة تعليمه، ثم تدخلها إلى خطة التعليم للفصل الدراسي لمادة المحادثة السابقة، (٣) ثم عملية تقييم تصميم خطة التعليم من الخبرين.

تحليل احتياجات الطلاب على خطة التعليم للفصل الدراسي لمادة المحادثة اليومية باستخدام الإطار الأوروبي المرجعي العام للغات من خلال التعليم المدمج، حصل من ناحية المتوسط الإجمالي ٢,٥ وتقديرها "محتاج جدا". وتقييم من الخبراء عن خطة التعليم للفصل الدراسي لمادة المحادثة اليومية باستخدام الإطار الأوروبي المرجعي العام للغات من خلال التعليم المدمج، حصل من ناحية المتوسط الإجمالي ٤,٥ وتقديرها "ممتاز". فلذلك، خطة التعليم للفصل الدراسي لمادة المحادثة اليومية باستخدام الإطار الأوروبي المرجعي العام للغات من خلال التعليم المدمج ممتاز وصالحة لاستخدامها في التعليم.

## ABSTRAK

**SITI KHUMAIROTUZZAHRA, Pengembangan Rencana Pembelajaran Semester Kalam 1 (*Al-Muhadatsah Al-Yaumiyah*) Berbasis CEFR Melalui Blended Learning.** Skripsi. Jakarta: Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta 2020.

Penelitian ini dilakukan di Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta, dan penelitian ilmiah ini bertujuan untuk menganalisis kebutuhan siswa dan guru terhadap rencana pembelajaran semester kalam 1 (*Al-Muhadatsah Al-Yaumiyah*) berbasis *CEFR* melalui *Blended Learning*, merancang rencana pembelajaran semester kalam 1 (*Al-Muhadatsah Al-Yaumiyah*) berbasis *CEFR* melalui *Blended Learning*, dan mengetahui penilaian para ahli terhadap rencana pembelajaran semester kalam 1 (*Al-Muhadatsah Al-Yaumiyah*) berbasis *CEFR* melalui *Blended Learning*.

Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode pengembangan berdasarkan Model ADDIE (Analisis, Design, Development, Implementation), Peneliti membatasi langkah metode yang digunakan dalam penelitian ini yaitu dengan langkah: (1) Analisis (*Analysis*), Analisis kebutuhan dari Dosen dan Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Arab terhadap rencana pembelajaran semester kalam 1 (*Al-Muhadatsah Al-Yaumiyah*) berbasis *CEFR* melalui *Blended Learning*, (2) Desain (*Design*) dan Pengembangan (*Development*), peneliti mengumpulkan bahan materi terkait pembelajaran bahasa Arab untuk pemula pada keterampilan berbicara pada level 1-A di *CEFR* dan menerapkan *Blended Learning* sebagai metode pengajarannya, kemudian mengaplikasikannya pada rencana pembelajaran semester sebelumnya. (3) Penilaian produk dilakukan oleh ahli review.

Analisis kebutuhan siswa terhadap rencana pembelajaran semester kalam 1 (*Al-Muhadatsah Al-Yaumiyah*) berbasis *CEFR* melalui *Blended Learning*, memperoleh nilai rata-rata 2,5 dan termasuk dalam kategori “sangat dibutuhkan”.

Penilaian ahli review terhadap rencana pembelajaran semester kalam 1 (*Al-Muhadatsah Al-Yaumiyah*) berbasis *CEFR* melalui *Blended Learning*, memperoleh nilai rata-rata 4,5 dan termasuk dalam kategori “Sempurna”. Dengan demikian, rencana pembelajaran semester kalam 1 (*Al-Muhadatsah Al-Yaumiyah*) berbasis *CEFR* melalui *Blended Learning* sangat layak untuk digunakan dalam pembelajaran.



## ABSTRACT

**SITI KHUMAIROUZZAHRA, Developing CEFR-based Semester Lesson Plan of Speaking Course 1 (*Al-Muhadatsah Al-Yaumiyah*) through Blended Learning.** Thesis. Jakarta: Arabic Language Education Study Program, Faculty of Languages and Arts, Universitas Negeri Jakarta 2020.

This scientific study was conducted in Arabic Language Education Study Program, Faculty of Languages and Arts, Universitas Negeri Jakarta which aimed at analyzing students' and teachers' needs in CEFR-based Semester Lesson Plan of Speaking Course 1 (*Al-Muhadatsah Al-Yaumiyah*) through Blended Learning, designing the Semester Lesson Plan and understanding the reviews from experts on that lesson plan.

The method used in this study is the development of ADDIE Model (Analysis, Design, Development, Implementation) which researcher limited the step to as follows: (1) Analysis; the need analysis of Arabic Language Study Program lecturers and students in Speaking Course 1 (*Al-Muhadatsah Al-Yaumiyah*) CEFR-based Semester Lesson Plan through Blended Learning, (2) Design and Development; the researcher collected the speaking course material for beginners of 1-A level based on CEFR which applied Blended Learning in teaching method and on previous Semester Lesson Plan, (3) Product's assessment was done by experts.

The results show that the students' need analysis on CEFR-based Semester Lesson Plan of Speaking Course 1 (*Al-Muhadatsah Al-Yaumiyah*) through Blended Learning scored at 2,5 in average which categorized as "highly needed". Furthermore, the expert review of the lesson plan gained 4.5 for its average which then defined as "perfect" category. Thus, CEFR-based Semester Lesson Plan of Speaking Course 1 (*Al-Muhadatsah Al-Yaumiyah*) through Blended Learning is well worth using in teaching and learning activities.